

種類有水墨書法版畫漆畫油畫水彩

穗80書畫家在港展作品

【本報訊】記者鍾麗明報導：為慶祝中華人民共和國成立六十周年和香港回歸祖國十二周年，由廣州市文學藝術界聯合會、廣州市人民對外友好協會與香港國際創價學會共同主辦，大公報協辦的「穗墨流香——廣州書畫名家作品展」，現於香港創價學會文化會館池田紀念講堂舉行，展出廣州八十位書畫名家的作品近百幅，其中包括陳永鏞、周國城等國家一級美術師的作品。作品種類包括水墨、書法、版畫、漆畫、油畫、水彩等，藝術家以不同的藝術形式及主題，將新世紀廣州藝壇的面貌呈現香港市民眼前。

展示作者心血結晶

展覽昨日揭幕，主禮嘉賓包括中聯辦協調部部長高級助理李平暉、廣東省文聯副主席李錦源、廣州市人大常委會華僑外事民族宗教工委主任王平生、廣州市人民對外友好協會秘書長劉翠華、國際創價學會副會長李剛壽、大公報社長姜在忠、香港藝術館總館長鄧海超、廣州市美術家協會名

譽主席陳永鏞、香港嶺南藝術會主席伍月柳、香港文化藝術推廣協會會長劉若儀、廣州市美術家協會主席周國城、廣州市書法家協會主席許鴻基、香港國際創價學會理事長吳楚堯。

在開幕禮上，國際創價學會會長池田大作透過代表越洋發表賀詞表示，作為熱愛藝術、深信文化力量是支持和平的一分子，他祝願是次散發着中華文化高貴芬芳的藝術展成功舉行。自古以來作為中國南大門的廣州，是途經香港後最初到訪的城市。他不能忘記當時廣州市民的熱情款待，以及充滿悠久文化的氛圍。於八年前，他更獲得了廣州市「榮譽市民」稱號，這是他終生的榮耀。

觸發人性提升精神

他並表示，這次來自廣州的「文化使者」，攜同了八十多件一流藝術作品到香港和澳門展覽，每一幅作品都是作者的人格與教養的投影，可以說是作者的「心血結晶」。



▲眾嘉賓主持「穗墨流香——廣州書畫名家作品展」揭幕剪綵儀式 (本報攝)



▲眾嘉賓參觀展覽作品 (本報攝)

池田大作表示，國學家饒宗頤在與他的對談集《文化與藝術之旅》中指出：「書畫藝術最適宜陶冶人的精神，當中有美學的感化，可以說是一種教育，能令觀眾在不知不覺中，自然地受到影響，提升精神境界、發揚正確思想。」從這個意義來看，他期待這次展覽，能成為觸發起豐富人性、提升精神的民衆文化交流廣場。同時，他相信藉着人人都共通的感動，可以將友誼之路大大擴展，並將和平的大道連結起來。

廣東省文聯副主席、廣州市文聯主席李錦源致辭時表示，是次展覽，藝術家以奔湧的豪情，縱筆潑墨美

祖國山川、嶺南風物，以心中的歡歌，傳遞穗、港、澳三地同飲珠江水、一脈相承、同聲同氣、密不可分的人文血緣關係。透過藝術交流，使五湖弘國粹、四海會知音。

為增加參觀者對廣州藝術家及其作品的了解，提高小朋友對藝術的興趣，大會並安排導賞服務，以及舉辦「童心穗墨坊」、「穗港書畫名家學藝交流會」等活動。

詳情可瀏覽網站：<http://www.hksqi.org/exhibition2009/guangzhou>。是次展覽，將舉行至六月十四日。香港國際創價學會位於九龍塘界限街101-109號。



▲異人實現劇場今日推出充滿黑色幽默的新製作

▲《生物的不可思議生存大搜奇》由林澤群(左)與黃龍斌自編自導自演

「異人劇場」今演新製作

【本報訊】異人實現劇場由今日至本月十四日，於香港大會堂劇院上演第四個新製作《生物的不可思議生存大搜奇》(Animal Geographic)，該劇包含瘋狂抵死的物種起源、進化、繁衍、生存與滅絕，是一次近距離接觸的黑色幽默生物類劇。

動物世界裡的唯一條就是弱肉強食、適者生存。為了求存，各種動物不斷進化及演變出奇特的習性，動物世界的精彩處令人嘖嘖稱奇，因此National Geographic以及Discovery Channel等動物資訊及紀錄片一直受歡迎。「異人」本着對舞台充滿探索精神與好奇心，將動物世界搬上舞台，演員林澤群與黃龍斌以戲劇、形體、舞蹈、戲偶、音樂及舞台意象等，將既殘酷又現實卻浪漫的奇珍異獸世界呈現觀眾眼前。

大自然裡的每種物種，皆有其獨特的生存方式，無論你是科學信徒，還是宗教分子，我們亦不得不問一句：「What for? 為了什麼？」每一種生物或許未能選擇自己的形態，但他們都「選擇」了自己生存的方式。假如這個「選擇權」成立的話，假如所有生物都知道及明白選擇的原因及後果，這個戲就是一個有趣的課題。我們沒有能力為這個謎找到答案，但我們會說：「Why not? 為何不可？」既然「活着」，為何不好好地細味「活着」的感覺？此劇透過一幕幕寫照，探索生物世界的自由、承諾、迷失、質疑、堅持、貪婪等。觀眾亦藉此發現自己的影子。

「異人實現劇場」由兩位專業舞台演員林澤群與黃龍斌於〇五年成立，旨在透過他們的經驗及表演技巧，配合形體、語言、歌曲與舞蹈，探討現代戲劇語言。其作品以笑中有淚，充滿力量與默契。創團作《二人前、二人後》先後三次公演，榮獲第十五屆香港舞台劇獎最佳導演及最佳男主角。

《生物的不可思議生存大搜奇》由林澤群與黃龍斌自編自導自演，編作演員有鄭漢斌、白健恩、黃品明、陳樂加，黃懿雯監製。門票於各城市電腦售票處發售。



▲「穗墨流香」展覽現於香港創價學會舉行 (本報攝)



▲陳鏗油畫作品《詩幕》 (本報攝)

藝術賞析

美術編輯：李志文

「法國五月」延續篇

深圳樂團來港奏法國樂韻

由指揮家雷零領導的深圳交響樂團定於六月七日再度來港舉行音樂會。未知是純粹巧合，抑或故意而為，音樂會的選曲，是清一色法國音樂，讓人覺得這彷彿是為香港的「法國五月」提供一個優美的延續。

樂團不但舉行法國音樂專場，更在選曲方面打破常規，不是選奏大、中、小樂曲(即一首交響小品、一首協奏曲及一首交響曲)，而是選奏兩中、兩小，計為：聖桑《F大調第五鋼琴協奏曲》、浦朗克《D小調雙鋼琴協奏曲》、德布西《牧神的午後前奏曲》，以及拉威爾《波麗露》(或譯作《波麗羅》)。這項安排有兩個顯好的好處，一則可以同場品嘗四位法國音樂家的作品；二則可以同時欣賞兩位鋼琴家楊淑媛與楊為誼的技藝。

上述的德布西《牧神的午後前奏曲》不算是冷門曲目，在音樂會頗為常見。遠的不說，近期就有香港管弦樂團將會在六月中旬音樂會上演奏。至於拉威爾《波麗露》，知之者眾，亦是音樂會的熱門樂曲。兩者都毋須在此贅言；反而另外兩首鋼琴，卻須稍予解說。

第五鋼協遜於第四

聖桑《F大調第五鋼協》(作品一〇三)是作曲家畢生所寫的五首鋼協的最後一首。一八九六年，酷愛遊歷觀光的聖桑，以花甲之齡再度踏足埃及，開懷的遊興激發了泉湧的樂興，於是寫下這首鋼協作為這次的遊記。他亦因此在樂譜上附上「埃及」的副題。

這首三樂章的鋼協，演奏時間約為二十五分鐘，初演於一八九六年六月巴黎，由聖桑親自擔任鋼琴獨奏，樂譜亦是在巴黎出版，而聖桑把這首鋼協獻予時任巴黎音樂學院教授的鋼琴家迪耶梅。

這首鋼協雖然在聖桑五首同類作品中較為有名，但由於樂評界普遍認為這首樂曲沒有採用「循環主題」的作曲法，而只是炫耀獨奏的鋼琴技藝，因此如果以樂曲內涵及藝術成就而言，則遜於寫於一八七五年(即二十一年前)的《C小調第四鋼協》。

關於這首鋼協以至其他四首鋼協的唱片版本，樂迷的選擇可真不少。最優質當然是大家熟悉的鋼琴家侯夫聯同伯明翰城交響樂團全套五首的鋼協錄音。這個版本得到《留聲機》亦給予三星的最高評價。不過，價錢毫不便宜。如果要從價格與質素取得平衡，可考慮羅聯同倫敦愛樂及皇家愛樂樂團的版本，或者斯高利尼聯同巴黎樂團的版本，兩者都得到《留聲機》的三星評價。



深圳交響樂團將來港演出

雙鋼協展示宏大活力

至於浦朗克《D小調雙鋼協》，是寫於一九三二年的委約作品。當時作曲家三十三歲，以畢生創作歷程而言，正處於轉變期。早期的浦朗克作品，以旋律迷人優美見稱，到了創作《雙鋼協》的年紀，則逐漸由外露的喜悅轉為內斂。

這首費時三個月的《雙鋼協》，初演於一九三二年九月威尼斯國際音樂節，由作曲家聯同好友Février擔任獨奏。全曲有三個樂章，演奏時間約有二十分鐘。作曲家在樂譜親自註明，第一鋼琴位於舞台中央的左邊，第二鋼琴位於右邊，彼此相對。此外，左邊是第一與第二小提琴平行排列，而右邊則是中提琴與大提琴。

浦朗克在寫給朋友Collaer的信內提及，他寫這首鋼協，是要以「宏大、活力及粗獷」向觀眾留下印記。究竟樂曲的效果是否真如作曲家所述，則全取決於樂迷的感應。如果要先聽為快，可選擇Duchable與Collard兩位鋼琴家聯同指揮家Conlon及鹿特丹愛樂樂團的唱片版本。這個錄音得到《留聲機》四星另加輪匙的最高評價，而且價格便宜，絕對值得珍藏。

如果樂迷覺得「法國五月」系列裡的法國古典音樂意猶未盡，可以憑藉深圳交響樂團的音樂會，得到挺大的補足。

編者按：深圳交響樂團「法國音樂之夜」明日在香港大會堂舉行。

指揮雷零

嘉嫻

李德慧發揚香荷包工藝



▲李德慧撰寫的《端午午紅》

中國的端午節源遠流長，在這個傳統節日，國人除了吃糉子之外，還要佩戴香荷包以求辟邪。河南工藝美術家李德慧，是製作香荷包的藝術大師，她在香荷包的傳統工藝上，研發香荷包幾百種，使這一民間工藝得到傳承發揚。

李德慧一九三九年出生在西北蘭州，後輾轉至鄭州，成為河南省藝術學校的一名幹部，由於她在香荷包工藝傳承方面的傑出貢獻，她曾被聯合國教科文組織和中國民間文藝家協會授予民間工藝美術家稱號。

李德慧在繼承香荷包傳統的基礎上，注重探索創新，至今研發香荷包百餘種。已七十歲的她，還在孜孜不倦於香荷包的創新。她說，她對每一件作品都反覆研究，力求工藝細膩、色彩鮮艷、精益求精，努力把工藝品推向更高更美的境界。其作品「珠聯璧合」、「君子蘭棕球」、「長命鎖」、「春蠶」、「荷花」、「古錢幣」、「葫蘆」等幾十個品種，多次在省內外參展獲獎。

一九九〇年，李德慧創作的十四個品種六十四件為一體的「中國香荷包」一櫃捐贈運會，受到了國內外朋友的高度評價。

傳統工藝香荷包深受人們喜愛，市場潛力巨大。但李德慧對香荷包的繼承，不是圖財，而是希望這種民間工藝得到永遠傳承。她覺得傳承和發揚這工藝，是她義不容辭的責任。

李德慧多年來一直想將她一生對香荷包的研究成果，撰寫成書，以永久流傳。去年，她花費四萬元人民幣，自費出書。李德慧說，她的退休金不多，但為了傳承香荷包工藝，省吃儉用擠出了出書費用。在凝聚她心血的《端午午紅》付梓後，她覺得完成了最大心願，無憾此生。

本報記者 柳海林



▲大花籃
▲蝴蝶香袋